

< 2005年・ポルトガル語版 >

持ち物チェック Lista de bagagem

*リックサックに入れたら ○ をつける。 持ち物には必ず名前を書く。

Quando colocar o objeto na maleta, marque nesta lista com ○ .

Por favor colocar os nomes em todos os objetos.

	もちもの MATERIAIS
1	初日の弁当(おにぎり) BENTOU para o primeiro dia.(ONIGUIRI)
2	米(1合) ARROZ (Quantidade : um copo) *米は早めに集めています。まだ持ってきていない人は ()日までに 持ってきてください。 O arroz ajuntamos com antecedência. Tem que trazer até o dia ().
3	すいとう Cantil de água
4	はし HASHI (palitos)
5	スプーン Colher
6	軍手 Luva de algodão
7	新聞紙(10枚) Jornal velho (10 folhas)
8	着替えの下着(シャツ、パンツ) Roupas íntimas para trocar. (calcinhas, camiseta) *下着にも、名前を書いてください。 Favor colocar o nome.
9	洗面用具(歯ブラシ、歯みがき粉、タオル) Kit de higiene (escova dental, pasta de dente, toalha)
10	黄色ぼうし Chapéu amarelo
11	タオル4枚 4 toalhas
12	ビニール袋(スーパーの袋) Sacos plástico (de supermercado)
13	体育館シューズ Sapato para ginásio
14	ビーチぞうり Chinelo para praia
15	しきもの Esteira de plástico
16	雨具(雨カップ、かさ) Proteção de chuva (capa de chuva, guarda chuva dobrável)
17	てさげカバン Mochila simples ou sacola de pano
18	ハンカチ Lenço
19	テッシュペーパー Guardanapo de papel
20	体操シャツ(着替え用) Uniforme de ed. de física (como muda de roupa)
21	長そで・長ズボン(パジャマ) Manga comprida e calça comprida (para pijama)
22	筆記用具 Materiais para escrever (estojo)
23	うちわ UTIWA (abano ou leque)
24	ぞうきん ZOUQUIM(pano para limpeza)
25	野外のしおり SHIORI (Panfleto explicativo)
26	懐中電灯(持っている人) Lanterna (Se tiver)
27	時計(持っている人) Relógio (Se tiver)

< その他 > < Outros >

*小遣い、おやつは不要です。

Não precisa trazer dinheiro e lanche.

*貴重品や 遊び道具は持ってこないこと。

Não trazer objetos de valor e brinquedos.